



Burmese ()

Scottish Gaelic
(Gàidhlig)

Deas-
ghnàthan
tòiseachaidh

Soidhne na
croise

Ann an ainm an
Athar, agus a
'Mhac, agus an
Spiorad Naomh.

Amen

Fàilte

Gràs ar
Tighearna Iosa
Crìosd, agus
gràdh Dhè, agus
Comanachadh an
Spioraid Naoimh
bi còmhla riut
uile.

Agus le do
spiorad.

Gnìomh
penitential

Bràithrean
(bràithrean is
peathraichean),
leig dhuinn
aithnicheamaid
ar peacaidhean,
agus mar sin
obraich sinn fhìn
gus na
dìomhaireachdan

penitential

Burmese ()

Scottish Gaelic
(Gàidhlig)

naomh a
chomharrachadh.

Tha mi ag
aideachadh air
Dia Uile-
chumhachdach
Agus dhutsa, mo
bhràithrean is mo
pheathraichean,
gu bheil mi air
peacachadh gu
mòr, Na mo
smuaintean agus
nam faclan
agam, Anns na
tha mi air a
dhèanamh agus
anns na rudan
nach do rinn mi,
Tro mo choire, Tro
mo choire, tro mo
chòdachadh as
miosa; uime sin
bidh mi a
'faighneachd
Beannachd
Beannaichte
Màiri-Virgin, a h-
uile aingeal agus
na naoimh uile,
agus thusa, mo
bhràithrean is mo
pheathraichean,
a bhith ag
ùrnaigh air mo
shon don
Tighearna ar Dia.

Burmese ()

kyrie

Scottish Gaelic
(Gàidhlig)

Biodh Dia uile-
chumhachdach
air tròcair a thoirt
dhuinn,
maitheanas
dhuinn ar
peacaidhean,
agus thoir ar
beatha
shìorraidh.

Amen

Kyrie

A Thighearna,
dèan tròcair.

A Thighearna,
dèan tròcair.

Crìosd, dèan
tròcair.

Crìosd, dèan
tròcair.

A Thighearna,
dèan tròcair.

A Thighearna,
dèan tròcair.

Gloria

Glòir do Dhia
anns an ìre as
àirde, agus air
àite talmhainn do
dhaoine math.

Tha sinn gad
mholadh,
Beannaichidh
sinn thu, tha sinn
gad
urramachadh,
Tha sinn gad

Burmese ()

Scottish Gaelic
(Gàidhlig)

ghlòrachadh,
Bheir sinn taing
dhut airson do
ghlòir mhòr, A
Thighearna Dia,
rìgh nèamhaidh,
O Dhia, athair
uile-
chumhachdach.
A Thighearna
losa Crìosd, cha
do ghin thu ach
a-mach mac, A
Thighearna Dia,
Uan Dhè, Mac an
Athar, Bheir thu
air falbh
peacaidhean an
t-saoghail, dèan
tròcair oirnn;
Bheir thu air
falbh
peacaidhean an
t-saoghail, faigh
ar n-ùrnaigh; Tha
thu nad shuidhe
aig deas làimh an
Athar, dèan
tròcair oirnn. Oir
is tusa a-mhàin is
e sin an tè
naomh, Is tusa a-
mhàin an
Tighearna, Is tusa
a-mhàin an
fheadhainn as
àirde, losa
Crìosd, Leis an

Burmese ()

Scottish Gaelic
(Gàidhlig)

Spiorad Naomh,
Ann an glòir Dhè
an t-Athair.

Amen.

Cruinnich

Leig dhuinn
ùrnaigh a
dhèanamh.

Amen.

Liturgy

Liturgy den
fhacal

A 'chiad
leughadh

Facal an
Tighearna.

Taing a bh 'ann
an Dia.

0

Salm
freagarrach

An dàrna
leughadh

Facal an
Tighearna.

Taing a bh 'ann
an Dia.

g

Soisgeul

An Tighearna bi
maille riut.

Agus le do
spiorad.

N

Leughadh bhon
ghaoist naomh a
rèir N.

Glòir dhut, O
Thighearna

Burmese ()

Scottish Gaelic
(Gàidhlig)

Soisgeul an
Tighearna.

Moladh dhut
fhèin, am Morair
losa Crìosd.
Dreuchd a
'chreideimh

Tha mi a
'creidsinn ann an
aon Dia, An
Athair uile-
chumhachdach,
dèanamh nèimh
agus talamh, de
na h-uile nithean
ri fhaicinn agus
do-fhaicsinneach.

Tha mi a
'creidsinn ann an
aon Tighearna
losa Crìosd, An
aon rud a
ghineadh DIA,
Rugadh an athair
ro gach aois. Dia
bho Dhia, Solas
bho sholas, fìor
Dhia bho fhìor
Dhia, a 'gingadh,
nach eil air a
dhèanamh,
consbailial leis an
athair; Troimhe
chaidh a h-uile
dad a dhèanamh.
Dhuinne fir agus
airson ar saoradh
thàinig e a-nuas

Light

Light from

Burmese ()

Scottish Gaelic
(Gàidhlig)

bho Nèamh, Agus
leis an Spiorad
Naomh a 'giùlan
air an Òigh
Mhoire. agus
thàinig e gu bhith
na dhuine. Oir ar
seòl, chaidh a
cheusadh fo
Pontivus Pilat,
dh'fhuing e bàs
agus chaidh a
thiodhlacadh,
Agus dh 'èirich a-
rithist air an treas
latha a rèir nan
Sgriobtairean.
Chaidh e suas gu
neamh agus tha
e na shuidhe aig
deas làimh an
Athar. Thig e a-
rithist ann an
Glory Gus
breithneachadh a
dhèanamh air na
beò agus na
mairbh agus cha
bhi crìoch aig a
rìoghachd. Tha
mi a 'creidsinn
anns an Spiorad
Naomh, an
Tighearna, na
buannachdan na
beatha, a tha a
'dol air adhart
bhon Athair agus

Burmese ()

Scottish Gaelic
(Gàidhlig)

am Mac, Cò leis a
tha an athair
agus am mac air
an orac agus air
am glonadh, a
tha air bruidhinn
tro na fàidhean.

Tha mi a
'creidsinn ann an
aon, Caitligeach,
Caitligeach agus
Abstostolic. Tha
mi ag aideachadh
aon bhaisteadh
airson mathanas
pheacaidhean
agus tha mi a
'coimhead air
adhart ri aiseirigh
nam marbh agus
beatha an t-
saoghail ri
thighinn. Amen.

Homily

Ùrnaigh uile-
choitcheann

Guidheamaid ris
an Tighearna.

A Thighearna,
cluinn ar n-
ùrnaigh.

Liturgy of
the Ex-
eòlaiche

Eucoirich

Eucharist Liturgy

Burmese ()

Scottish Gaelic
(Gàidhlig)

Beannaichte gu
robh Dia gu
bràth.

Ùrnaigh,
bràithrean
(bràithrean is
peathraichean),
gu bheil na h-
ìobairt agam
agus mise faodar
gabhail ri Dia, an
athair uile-
chumhachdach.

Gun gabh an
Tighearna an
ìobairt aig do
làmh airson
moladh agus
glòir de ainm,
Airson ar math
agus math na h-
Eaglaise Gu lèir
aige.

Amen.

Ùrnaigh
Eucharistic

An Tighearna bi
maille riut.

Agus le do
spiorad.

Tog suas do
chridheachan.

Bidh sinn gan
togail suas chun
Tighearna.

Eucharistic

Burmese ()

Scottish Gaelic
(Gàidhlig)

**Bheir sinn taing
don Tighearna ar
Dia.**

Tha e ceart agus
dìreach.

Tighearna
nanomh, Caol,
Tighearna
naomha. Tha
nèamh agus
talamh làn de do
ghlòir. Hosanna
anns an ìre as
àirde. Is
beannaichte is
esan a thig ann
an ainm an
Tighearna.
Hosanna anns an
ìre as àirde.

**Dìomhaireachd a
'chreidimh.**

Tha sinn a 'gairm
do bhàis, O
Thighearna, agus
a 'toirt cunntas
air an aiseirigh
agad gus an tig
thu a-rithist. No:
Nuair a bhios
sinn ag ithe an
aran agus an
deoch ris a
'chupa seo, Tha
sinn a 'gairm do
bhàis, O
Thighearna, gus
an tig thu a-

Burmese ()

Scottish Gaelic
(Gàidhlig)

rithist. No:

Sàbhail sinn,
Slànaighear an t-
saoghail, Airson
le do chrois is
aiseirigh Tha thu
air ar cur an-
asgaidh.

Amen.

Deas-ghnàth
comanachaidh

Aig àithne an t-
Slànaighear agus
air a
chruthachadh le
teagasg
diadhaidh, tha
sinn ag ràdh:

Ar n-Athair, a tha
air neamh, tha e
naomh-dhà ainm;
thig do
rìoghachd, thèid
do dhèanamh Air
an talamh oir tha
e air neamh.

Thoir dhuinn an-
diugh ar aran
làitheil, agus
maitheanas
dhuinn na
trespass againn,
Mar a bheir sinn
mathanas
dhaibhsan a tha
a 'dol thairis air
ar n-aghaidh;

Burmese ()

Scottish Gaelic
(Gàidhlig)

agus na stiùir
thugainn a-
steach don
bhuaireadh, Ach
ga lìbhrigeadh
bhon olc.

Lìbhrig sinn, a
Thighearna, rinn
sinn ùrnaigh, bho
gach olc, sìth gu
grianach a 'toirt
sìth anns na
làithean againn,
sin, le
cuideachadh bho
do thròcair, Is
dòcha gu bheil
sinn an-
còmhnaidh saor
bho pheacadh
Agus sàbhailte
bho gach
àmhghar, Mar a
tha sinn a
'feitheamh ris an
dòchas
bheannaichte
agus teachd ar
Slànaighear, Iosa
Crìosd.

Airson an
rìoghachd, Is ann
leatsa a tha an
cumhachd agus a
'ghlòir a-nis agus
gu bràth.

A Thighearna
Iosa Crìosd, a

Burmese ()

Scottish Gaelic
(Gàidhlig)

thuirt ri na h-
abstoil agad:
Sealadh Bidh mi
gad fhàgail, mo
shìth a bheir mi
dhut, coimhead
air nach eil air ar
peacaidhean, ach
air creideamh an
eaglaise agad,
agus a 'toirt
seachad a sìth
agus a h-aonachd
a rèir do thoil. A
tha a 'fuireach
agus a' riaghladh
gu bràth agus gu
bràth.

Amen.

Tha sìth an
Tighearna maille
riut an-
còmhnaidh.

Agus le do
spiorad.

Leig dhuinn
soidhne sìth a th
'ann a thabhann
dha chèile.

Uan Dhè, bheir
thu air falbh
peacaidhean an
t-saoghail, dèan
tròcair oirnn. Uan
Dhè, bheir thu air
falbh
peacaidhean an
t-saoghail, dèan

Burmese ()

Scottish Gaelic
(Gàidhlig)

tròcair oirnn. Uan
Dhè, bheir thu air
falbh

peacaidhean an
t-saoghail, Gairm
dhuinn sìth.

Feuch uan Dhè,
Thoir sùil air a
bheir air falbh
peacaidhean an
t-saoghail. Is
beannaichte an
fheadhainn a dh
'iarrar gu suipear
an uan.

A Thighearna,
chan eil mi airidh
air gum bu chòir
dhut a dhol a-
steach fon
mhullach agam,
Ach chan eil ach
am facal agus m
'anam air a
shlànachadh.

An corp (fuil)
Chrìosd.

Amen.

Leig dhuinn
ùrnaigh a
dhèanamh.

Amen.

A 'co-
dhùnadh
deas-
ghnàthan

()

Burmese ()

Scottish Gaelic
(Gàidhlig)

Beannachadh

An Tighearna bi
maille riut.

Agus le do
spiorad.

Is dòcha gum
buaicheadh Diasa
Uile-
chumhachdach
thu, An t-Athair,
agus am Mac,
agus an Spiorad
Naomh.

Amen.

Briseadh

Rach a-mach,
thig am mais gu
crìch. No: falbh
agus

ainmeachadh
soisgeul an
Tighearna. No:
rachaibh ann an
sìth, gluais an
Tighearna le do
bheatha. No:

Rach ann an sìth.

Taing a bh 'ann
an Dia.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC